

## **Информация о защите данных в соотв. со ст. 13 Общего регламента по защите данных (DSGVO) для кандидатов на вакансию в заграничном представительстве Германии**

Мы рады, что Вас заинтересовала объявленная вакансия в заграничном представительстве Германии.

В целях разъяснения осуществляемой нами обработки Ваших персональных данных, а также выполнения обязательства по предоставлению информации (ст. 13 Общего регламента по защите данных) мы информируем Вас о нижеследующем:

### **1. Ответственное лицо и Уполномоченный по защите персональных данных**

В соотв. с § 2 Закона о дипломатической службе (GAD) Федеральное министерство иностранных дел (головной аппарат) и заграничного представительства вместе образуют единое федеральное ведомство.

Ответственным за обработку персональных данных в соотв. с абз. 7 ст. 4 Общего регламента по защите данных является Федеральное министерство иностранных дел:

Auswärtiges Amt  
Werderscher Markt 1  
10117 Berlin  
Deutschland/Германия  
Телефон: +49 (0)30 18 17-0 / Центр обслуживания населения: +49 (0)30 18 17-2000  
Факс: +49 (0)30 18 17-3402

#### [Форма для отправки запроса в Центр обслуживания населения](#)

К Уполномоченному по защите персональных данных Федерального министерства иностранных дел Вы можете обратиться следующим образом:

Datenschutzbeauftragte/r des Auswärtigen Amts  
Auswärtiges Amt  
Werderscher Markt 1  
10117 Berlin  
Deutschland/Германия  
Телефон: +49 (0)30 18 17-7099  
Факс: +49 (0)30 18 17-5 7099

#### [Форма для отправки запроса Уполномоченному по защите персональных данных](#)

В случае наличия вопросов относительно защиты персональных данных Вы можете обращаться к контактному лицу по защите данных в заграничных представительствах. К **контактному лицу по защите данных Посольства Германии в Бишкеке** Вы можете обратиться следующим образом:

Контактное лицо по защите данных  
Посольство Федеративной Республики Германия в Бишкеке  
Бизнес-центр Орион, бул. Эркиндик 21,  
720040 Бишкек, Кыргызская Республика  
Электронная почта : [info@bisc.diplo.de](mailto:info@bisc.diplo.de)

## **2. Цель и правовое основание обработки данных**

Обработка Ваших персональных данных осуществляется исключительно в целях отбора кандидатов на объявленную вакансию.

Обработка данных осуществляется на основании пкт. b) абз. 1 ст. 6 Общего регламента и/или ст. 88 Общего регламента в совокупности с § 26 Федерального закона о защите данных или действующими в конкретной стране положениями. Обработка данных необходима для принятия решения о приеме на работу.

Дальнейшая обработка данных (например, включение в базу данных кандидатов на вакансию или резервный список кандидатов для будущих вакансий) осуществляется только с Вашего согласия в соотв. с пкт. а) абз. 1 ст. 6 Общего регламента и пкт. а) абз. 2 ст. 9 Общего регламента.

## **3. Хранение персональных данных**

По завершении процедуры отбора кандидатов Ваши персональные данные будут сохранены на следующий срок:

- как правило, на протяжении шести месяцев, если Ваша кандидатура не была учтена при отборе;
- на срок до трех лет, если Вы дали согласие, чтобы Ваши данные были включены в базу данных кандидатов на вакансию или резервный список кандидатов для будущих вакансий;
- на срок действия трудового договора, если Вы успешно прошли процедуру отбора.

По окончании указанного срока Ваши персональные данные будут удалены.

## **4. Ваши права**

- a. При наличии соответствующих предпосылок Вы как затронутое лицо имеете следующие права:
  - право на получение информации, ст. 15 Общего регламента по защите данных
  - право на исправление, ст. 16 Общего регламента по защите данных
  - право на удаление («право на забвение»), ст. 17 Общего регламента по защите данных
  - право на ограничение обработки, ст. 18 Общего регламента по защите данных
  - право на переносимость данных, ст. 20 Общего регламента по защите данных
  - право на возражение, ст. 21 Общего регламента по защите данных
- b. Если обработка Ваших персональных данных осуществляется на основании Вашего согласия (например, включение в базу данных кандидатов на вакансию), Вы имеете право в любой момент и без указания причин отозвать это согласие. Отзыв согласия не касается правомерности обработки данных, осуществлявшейся до момента отзыва согласия (абз. 3 ст. 7 Общего регламента по защите данных).
- c. У Вас есть право подать жалобу на обработку нами Ваших персональных данных в надзорный орган по защите данных (ст. 77 Общего регламента по защите данных). Надзорным органом, отвечающим за Федеральное министерство иностранных дел и заграничного представительства Германии, является Федеральный уполномоченный по защите персональных данных и свободе информации:  
Bundesbeauftragter für den Datenschutz und die Informationsfreiheit